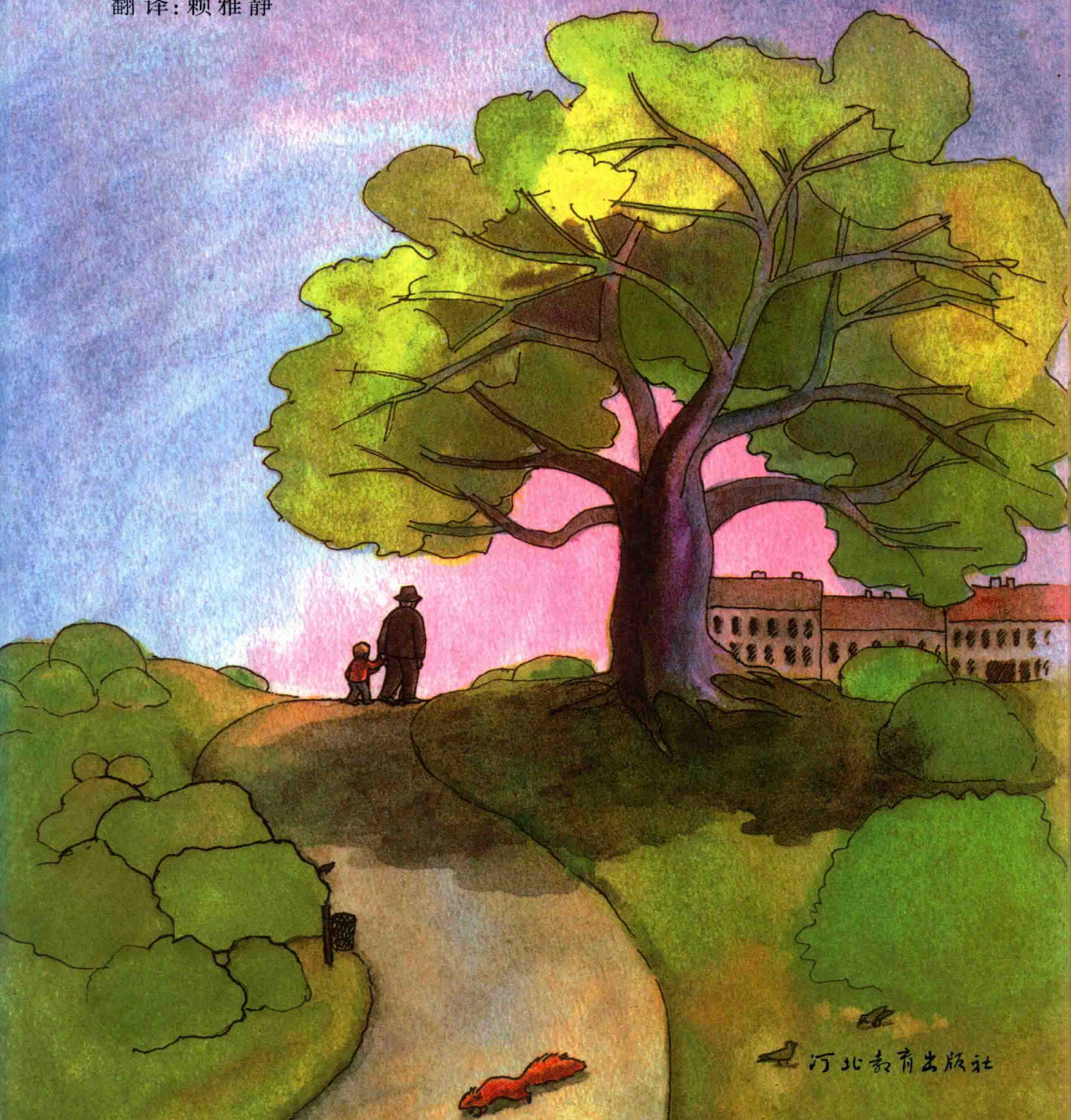


我爱我的爷爷

文：〔奥〕沃尔夫·哈兰斯

图：〔奥〕克里斯蒂娜·奥珀曼·迪莫

翻译：赖雅静

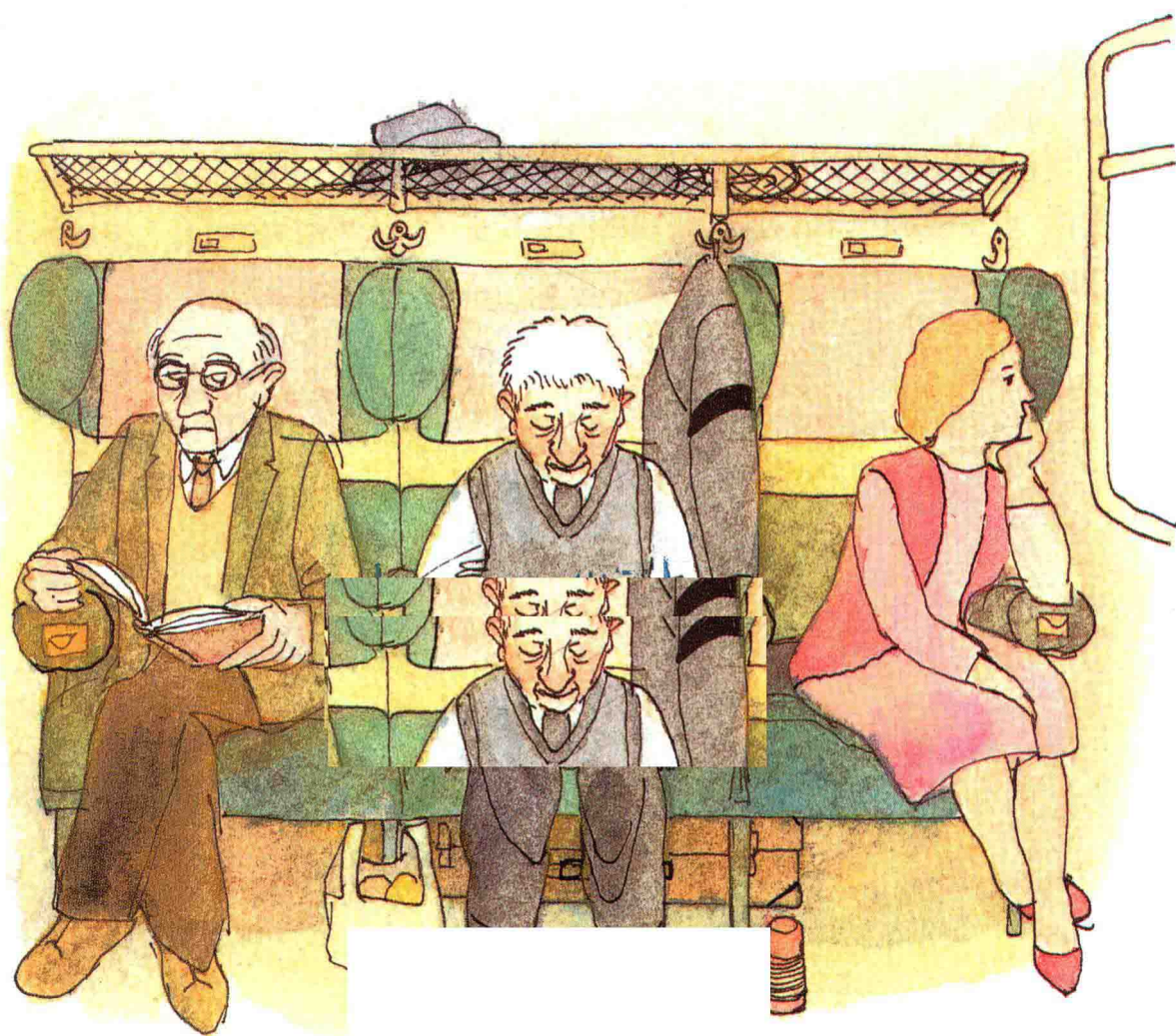


我爱我的爷爷

文:[奥]沃尔夫·哈兰斯

图:[奥]克里斯蒂娜·奥珀曼·迪莫

翻译:赖雅静



河北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

我爱我的爷爷/(奥)哈兰斯(Wolf Harranth,W.)著;(奥)迪莫(Dimow,C.O.)绘;赖雅静译.
—石家庄:河北教育出版社,2009.1(2012.2重印)

(启发精选世界优秀畅销绘本)

书名原文:Mein Opa ist alt, und ich hab ihn sehr lieb (德文)

ISBN 978-7-5434-7080-4

I. 我… II. ①哈…②迪…③赖… III. 图画故事—奥地利—现代 IV. I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第173011号

冀图登字:03-2008-010

Mein Opa ist alt, und ich hab ihn sehr lieb

© Copyright 1981 by Verlag Jungbrunnen Wien München

All rights reserved.



我爱我的爷爷

编辑顾问:余治莹

译文顾问:王 林

责任编辑:颜 达 姜 红

策划:北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版:河北出版传媒集团公司

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷:北京盛通印刷股份有限公司

发行:北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本:889×1194mm 1/16

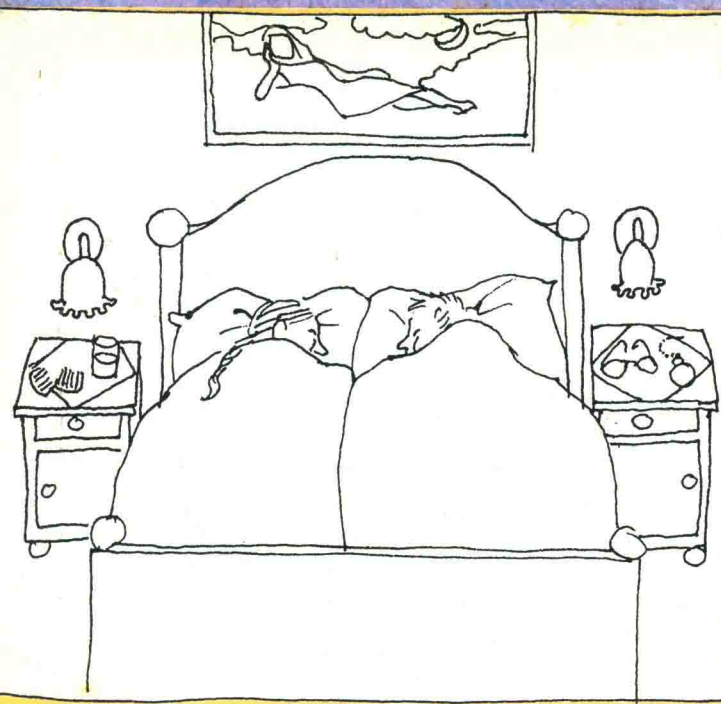
印张:2

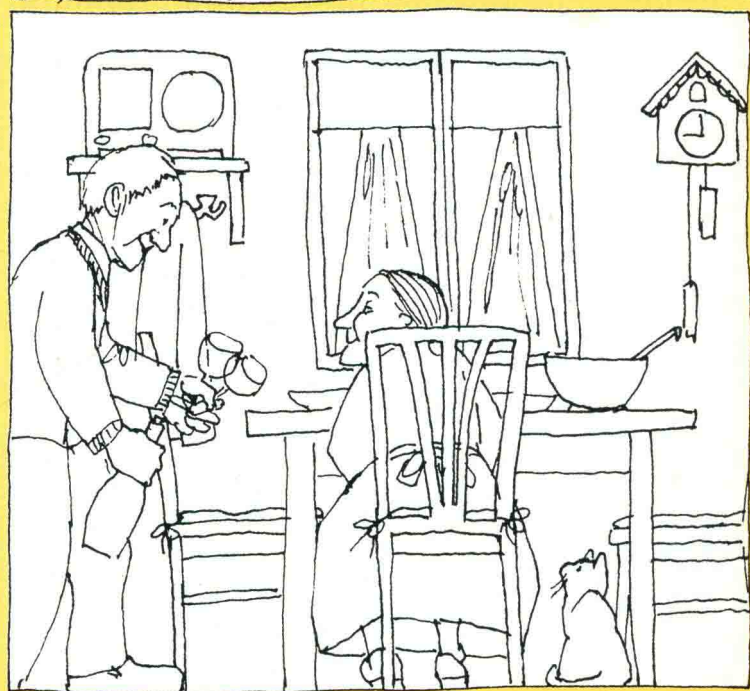
版次:2009年1月第1版

印次:2012年2月第4次印刷

书号:ISBN 978-7-5434-7080-4

定价:29.80元



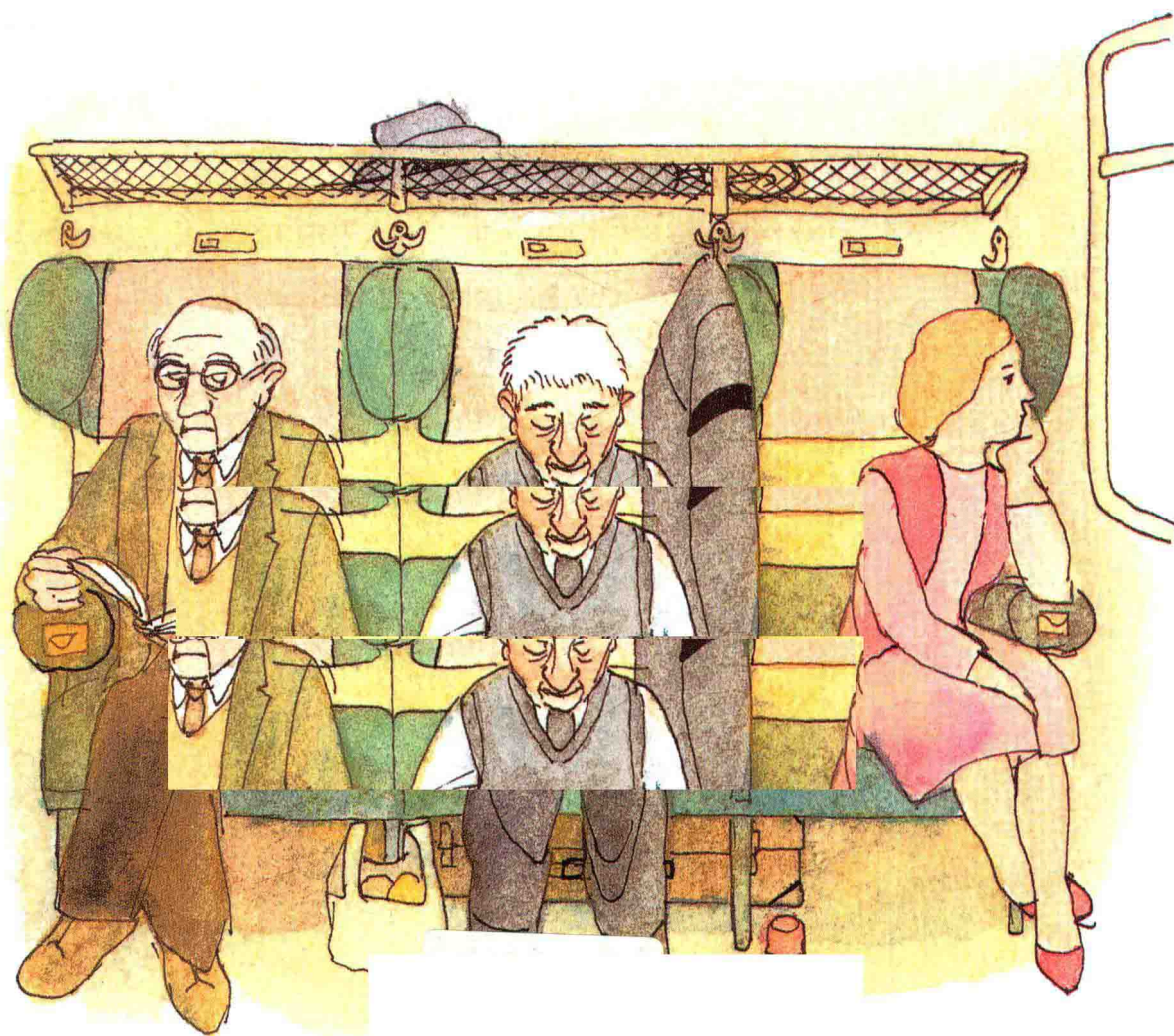


我爱我的爷爷

文:[奥]沃尔夫·哈兰斯

图:[奥]克里斯蒂娜·奥珀曼·迪莫

翻译:赖雅静



河北教育出版社



奶奶去世了，爷爷一个人住在乡下。
爸爸妈妈请爷爷来城里，和我们一起住。
今天，我们全家都来火车站接爷爷。
爷爷来了，他带了一个大大的行李箱，
还有一把模样老旧的伞。



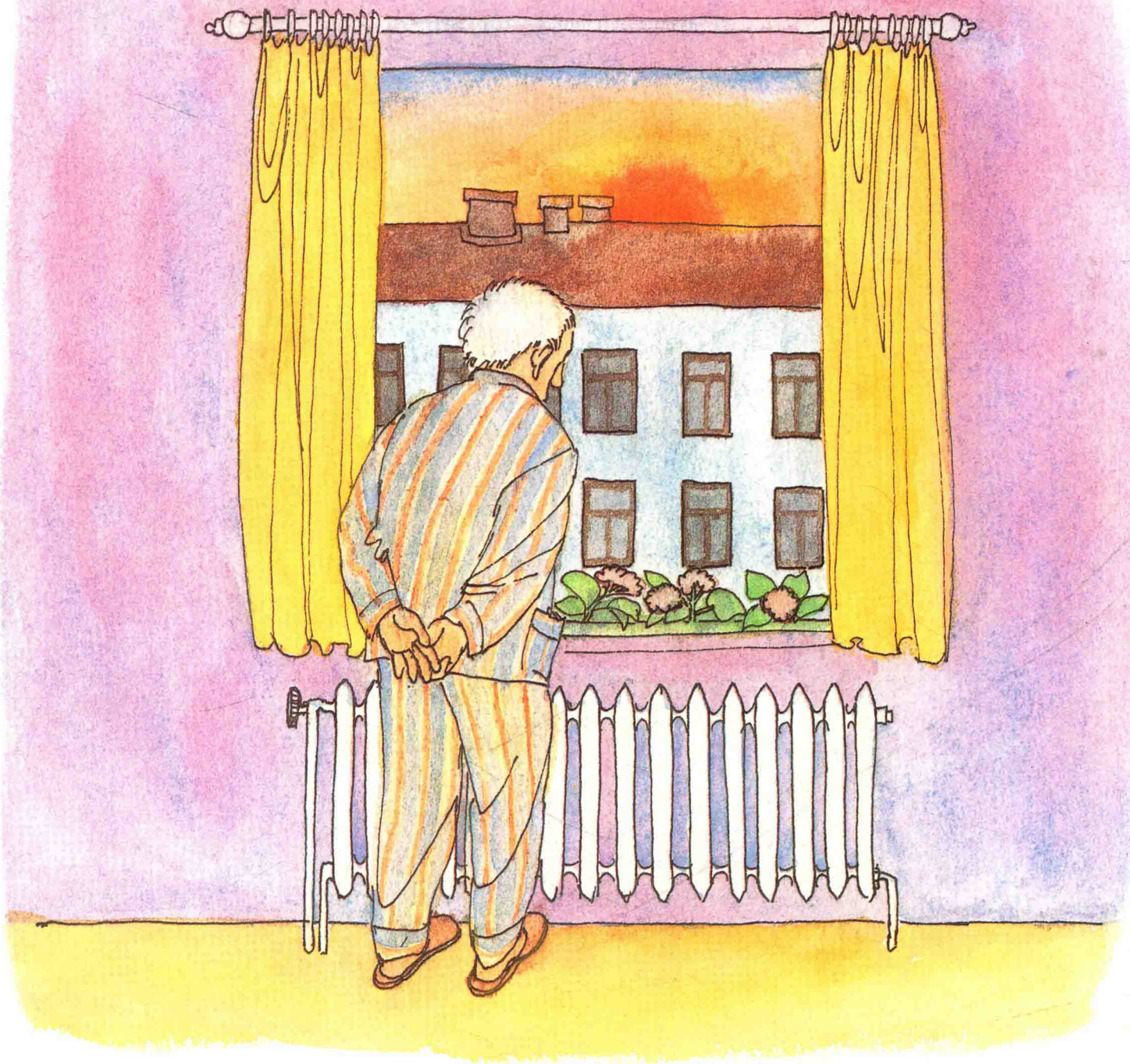
到家后，爷爷坐到了爸爸的位子上，
可是爸爸并没有生气。
好多我们不能做的事，爷爷做都没关系。
吃饭的时候他可以大声嚼东西，
嘴里塞得满满的，还一边说话也没关系。



爷爷用一只手就能擤鼻涕，而且不用卫生纸！
我看得清清楚楚。
还自己试了试，却怎么也做不到。



睡觉前，爷爷会把他的假牙泡在玻璃杯里。
爷爷很老了，可是我很爱他。
爷爷身上的味道很好闻。



每天，天刚刚亮，爷爷就起床了。

他在房间里走来走去。

我们也睡不着了，因为地板被他踩得咯吱咯吱响，

白天的时候，爷爷话很少。

他常常站在窗边，呆呆地看着外面的街道。



有时候，妹妹卡佳会怕爷爷。

她还太小，什么都不懂。

我已经长大了，我不怕爷爷，只是有点不明白——

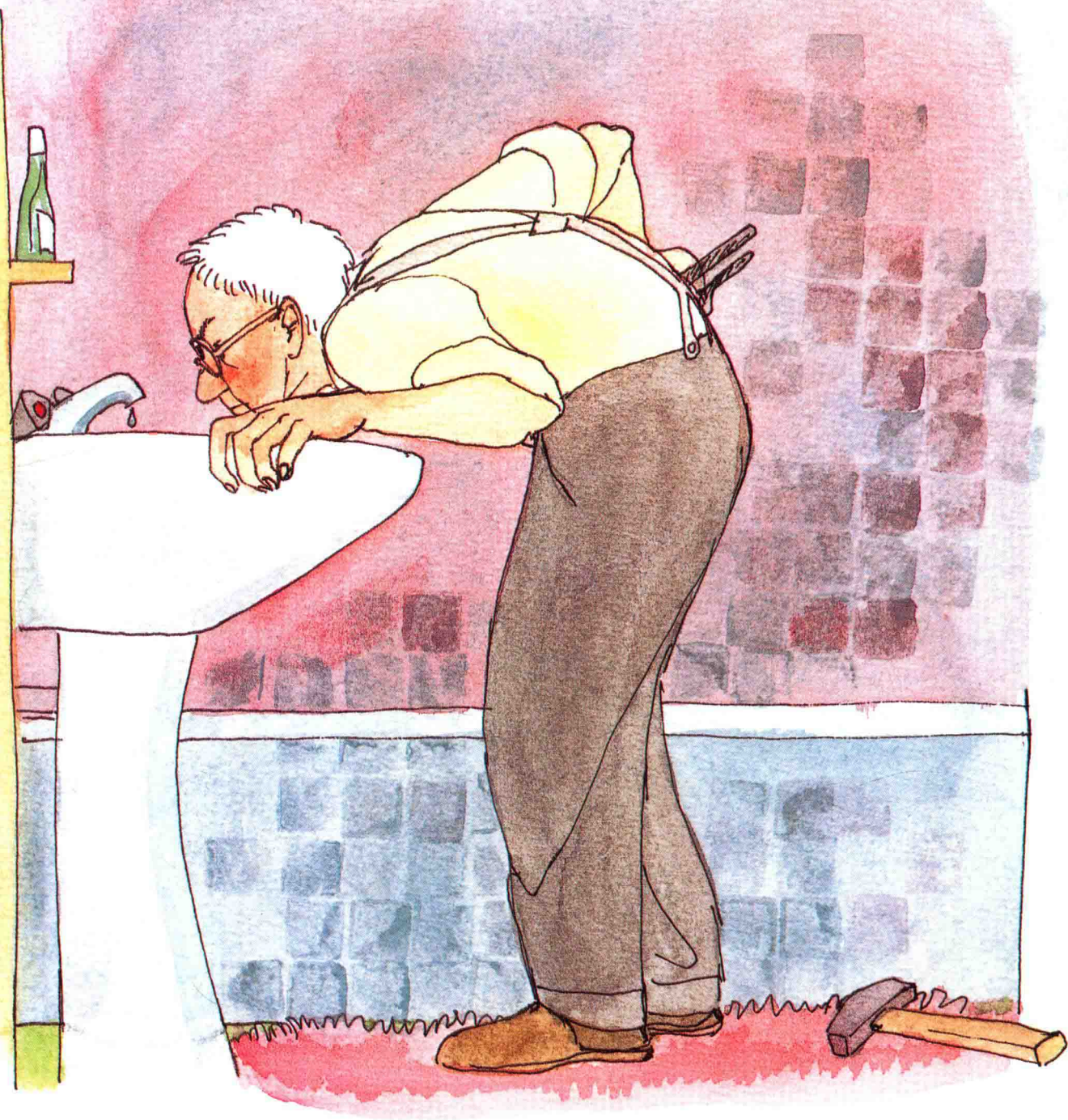


爷爷为什么那么沉默？

妈妈说，那是因为奶奶去世了，爷爷很伤心。

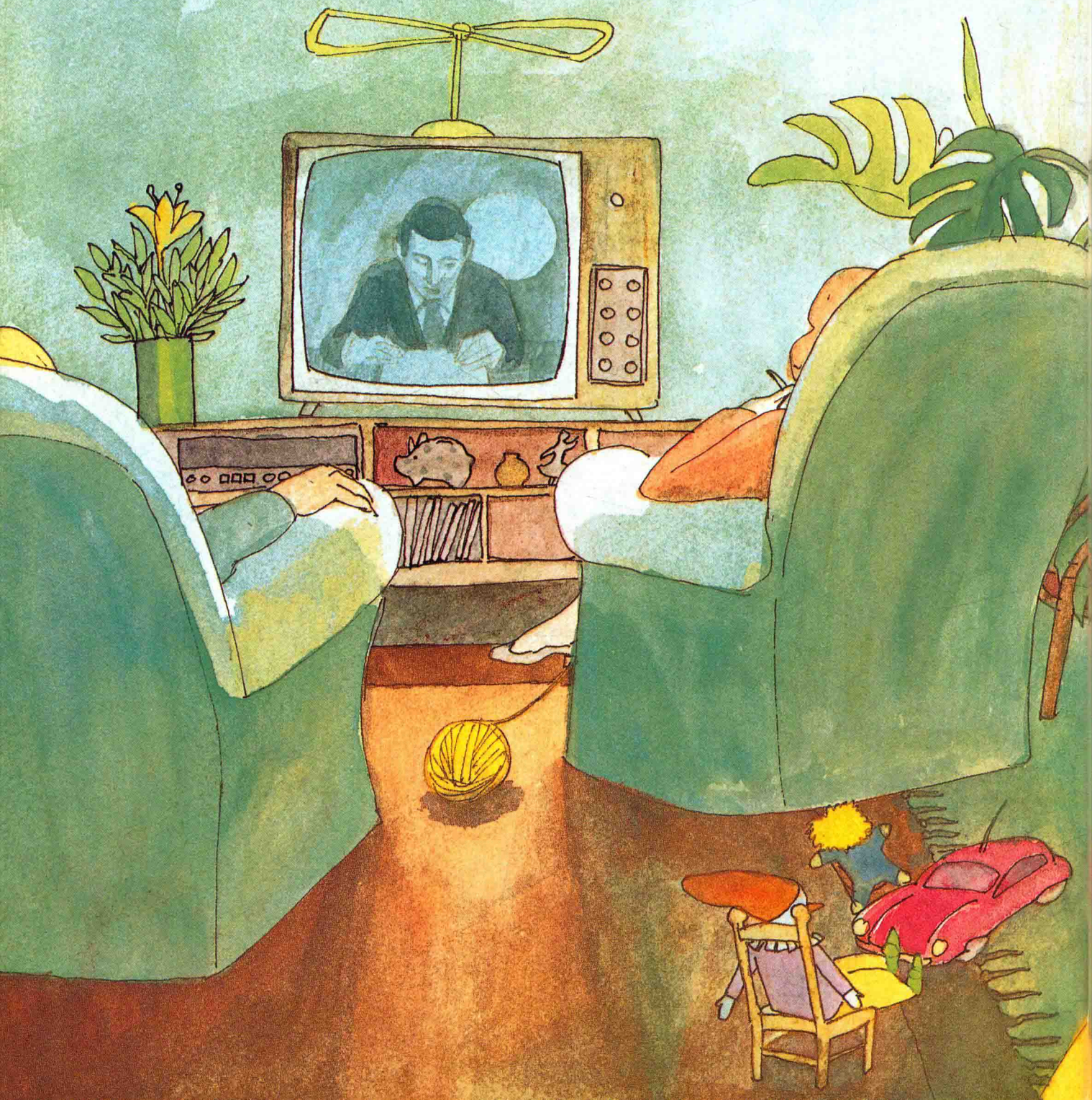
可就算是这样，爷爷也不用整天待在家里难过呀。

我想，是因为爷爷在城里住不惯。



爷爷不知道，打哈欠的时候要用手挡住嘴巴。
可是，水龙头漏水了他会修理，
这样，妈妈就不用找工人了。

看电视会让爷爷的眼睛疼。
在乡下，他没有电视机。
他也不看书，偶尔会看看报纸。



可是，爷爷爱看我的故事书。
晚上，他会戴上眼镜，念故事给我听。
他用食指指着字，一行一行地念，
念得很慢很慢。





昨天，爷爷和我们到公园散步。
他一边喂鸽子一边说：“玫瑰花丛该修剪修剪了。”
妈妈说：“不用操心，园丁会做的。”
今天早上，爷爷悄悄地溜出去了，
我上厕所的时候刚好看到他回来。
我悄悄地问：“您是不是去修剪玫瑰了？”